

ڈاکٹر ناہید ناز

الیسو سی ایٹ پروفیسر (اردو)

گورنمنٹ گریجویٹ کالج ایمک

جرسِ غنچہ اور ما بعد کے افسانوں میں اسلوب اور تکنیک کا تنوع

Abstract:

Dr. Saleem Akhtar's (1934-2018) creative life has three main dimensions that is Criticism, Psychology and Fiction. In Fiction his short stories were published under the collective title of *Nargis our Cactus* in 2004. This publication includes the five short stories aggregates of his creative art i.e *Karvey Badaam*, *Kath Ki Aurteen*, *Muthi Bhar Sannp*, *Chalees Minit Ke Aurat* and *Aadhy Rat Ki Makhlooq*. While the sixth short stories collection was published in 2012 named as *Jaras_e_Ghuncha*.

Twelve short stories published in various magazines after *Jaras_e_Ghuncha*. In *Jaras_e_Ghuncha* and afterwards short stories Dr. Saleem Akhtar used various styles and different techniques such as narrative, symbolic, descriptive and dialogue etc.

This article is an attempt to search different styles and techniques in *Jaras_e_Ghuncha* and twelve afterwards short stories.

Key words:

اسلوب (Style); تکنیک (Technique); استعارہ (Metaphor); شبیہ (Similes); علامت (Symbol);

مکالمہ (Dialogue); بیانیہ (Narrative); مسلسل تصریح (Running Commentary); خواب ہائے بیداری (Dream as Technique)

- (Day Dreaming)

جرسِ غنچہ ڈاکٹر سلیم اختر (پ 1934ء) کا چھٹا افسانوی مجموعہ ہے جو 2012ء میں شائع ہوا۔ اس سے قبل ان کے پانچ افسانوی مجموعے، بعنوان: کڑوے بادام (1988ء)، کاٹھ کی عورتیں (1989ء)، مٹھی بھر سانپ (1992ء)، چالیس منٹ کی عورت (1994ء)، آدھی رات کی مخلوق (1999ء) شائع ہوئے۔ ان افسانوی مجموعوں پر مشتمل افسانوی کلیات، بعنوان: نرگس اور کیکٹس (2004ء) میں شائع ہوا؛ جس میں ایک سو سات افسانے اور ایک ناول ضبط کی دیوار

شامل ہے۔ جرسِ غنچہ کے بعد اب تک بارہ افسانے و فیلم مختلف رسائل و جرائد میں شائع ہوتے رہے ہیں، جو حسبِ ذیل ہیں: ”چراغِ رخ زیبا“، ”بچوں کی عدالت“، ”مکتی“، ”بچکل تو جنگل ہے“، ”آخری سوال“، ”آخری مہم“، ”نیا ہاویہ“، ”کلیئرنس سیل“، ”شیزو فرینیا کیس ہسٹری“، ”شہزادی کی شادی“ اور ”مہماں نواز“۔ یہ افسانے ڈاکٹر سلیم اختر کی ہمہ گیر تخلیقی، تنقیدی اور تحقیقی کاؤشوں کا قلمی مرتع ہیں۔ ان میں ماہر لسانیات، نفسیات و ان، محقق اور مورخ سلیم اختر کی تخلیقی شخصیت نمایاں ہے۔ ان تمام جہات کو انہوں نے کمال مہارت اور ہنر مندی سے لفظوں اور جملوں کو مختلف سانچوں میں پروکر بننے والے معاجم میں دکھایا ہے؛ انہیں خود بھی اس شعوری محنت کا دراک ہے؛ لکھتے ہیں:

مجھ پر افسانے کی کبھی کوئی آمد نہیں ہوئی۔ زیادہ سے زیادہ یہ ہو سکتا ہے کہ کوئی تھیم یا کوئی کردار سوجھ جائے؛ لیکن تکنیک کے تقاضوں کو ملحوظاً خاطر رکھتے ہوئے، اسلوب سازی سے موثر افسانے کی تخلیق محنت پر مبنی شعوری عمل ہے۔ یہ درست ہے کہ انپریشن زندگی ہی سے ملتی ہے لیکن انپریشن کو افسانہ بنانے میں کئی ہفت خواں طے کرنا پڑتے ہیں اور دیکھا جائے تو یہی محنت تخلیقی عمل ہے۔^۱

ڈاکٹر سلیم اختر کا افسانوی ادب، فکری اور موضوعاتی اعتبار سے معاصر معاشرتی، سیاسی اور نفسیاتی رجحانات لیے ہوئے ہے۔ ان کے افسانوں میں چلتے پھرتے، ہنستے روتے، زندگی سے نباه کرتے، سانس لیتے مردوں کا ہجوم ملتا ہے جس سے زندگی کی ہمہ ہمی اور یو قلمونی کا احساس اجاگر ہوتا ہے۔ ان کے ہاں جذباتی زندگی اور ہیجانی کیفیات کے مختلف پہلوؤں میں جہاں جبلتوں کی تطہیر ملتی ہے وہاں معاشرتی، معاشی اور معاصر زندگی کے مختلف النوع زاویوں کا انعکاس بھی ملتا ہے۔ اس کے لیے ڈاکٹر سلیم اختر مختلف اسالیب اور تکنیکوں کا استعمال کرتے ہیں۔ اس سے قبل کہ جرسِ غنچہ اور مابعد کے افسانوں میں فنی اور اسلوبی تنوع سے بحث کی جائے، یہ دیکھنا چاہیے کہ اسلوب کیا ہے؟ اسلوب کو بالعموم، طرزِ گارش یا لانداز بیاں کہہ کر اس کے معانی محدود کر دیے جاتے ہیں؛ حالانکہ اسکے اسلوب اس سے کہیں زیادہ و سیع المعانی اصطلاح ہے۔ ”اسلوب فکر و معانی اور ہیئت و صورت یا مافیہ و پیکر کے امتراج سے پیدا ہوتا ہے۔“^۲ الفاظ کی جودت، بیان کی سلاست، طرزِ ادا کی شوخی و شکفتگی، معانی و مفہوم کی گہرائی، ایجاد و اختصار، فصاحت و بلاغت، مزین و منزہ، پر شکوه، الغرض ایسا طرزِ تحریر جس میں سادگی و پرکاری بے یک وقت جمع ہو، وہی اسلوب تمام جہات کا احاطہ کر سکتا ہے۔

سید عابد علی عابد نے اسلوب کی صفاتِ فکری میں، "سادگی، قطعیت اختلال حواس اور اختصار"؛ اسلوب کی صفاتِ جذباتی میں، "زور بیان، گداز، مزاح اور بذله سنجی" جب کہ اسلوب کی صفاتِ تخیلی میں، "تجسم، خیال افروزی، تصویریت، تخیل، مجاز، تشبیہ اور استعارہ؛ صفاتِ جمالیاتی میں، "ترنم اور نغمہ" کو اسلوب کی اساسی صفات قرار دیا ہے۔ اسلوب کی اسی جامعیت کو مد نظر رکھتے ہوئے ڈاکٹر سلیم اختر کے افسانوی ادب کا مطالعہ کیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ یہی تنوع ان کے اسلوب نگارش کا بھی خاصا ہے۔ انہوں نے افسانوں کی تخلیق میں موضوعی اور فکری تناظر کو سامنے رکھ کر اسالیب کے تجربات کیے ہیں۔ فلاہیر کے مطابق: "اسلوب شخصیت کا آئینہ ہوتا ہے" لیکن ڈاکٹر سلیم اختر کے ہاں اسالیب کا تنوع ان کی غیر شخصی فنی مہارتوں کا آئینہ ہے؛ جن کی کامیاب تخلیق کے بعد وہ خود ناظر بن کر دُور کھڑا پہنچ کا نظارہ کرتا ہے۔ وہ بیک وقت اپنی تخلیق سے بیگانہ بھی ہوتا ہے اور شناسا بھی۔

اسالیب کا یہ تنوع موضوع کی تفہیم، موثر ابلاغ اور مکمل حد تک قابل یقین بنانے کے لیے اختیار کیا گیا ہے۔ جہاں سیدھے سمجھا ابلاغ ممکن تھا، وہاں اسلوب سادہ رکھا۔ جہاں ایمانی، علمتی، تحریری، طنزیہ، تمثیلی اور استعاراتی اسلوب سے تخلیق میں تاثیر کارنگ چوکھا کرنا مقصود تھا، وہاں اسی کے موافق اسلوب کا انتخاب کیا گیا۔ موضوعات کو معنوی تہہ داریوں کے لبادے پہنادیے، کہیں کہیں حسبِ ضرورت طنز کا عنصر بھی نمایاں ہے۔ یوں تو وہ کفایت لفظی کے قائل ہیں اور مختصر جملوں کی تخلیق ان کے فن کا خاصا ہے لیکن حسبِ ضرورت طولیں اور پیچیدہ جملوں سے لفظوں کا نگارخانہ سجا تے ہیں۔ ان کے اسلوب کی شیرینی اور ملائمت میں مصورانہ تکنیکیں، رنگوں کا عالمی استعمال، موسيقی کا ساتر نم اور صوتی آہنگ، شاعرانہ طرزِ ادا، تشبیہ و استعارہ اور تلحیح کا بر محل استعمال گویا فونِ لطیفہ کا کشیر الجہاتی عمل دخل نظر آتا ہے۔ وہ مصورانہ تکنیک اور اس سے وابستہ رموز و علامات کا وسیع مطالعہ رکھتے ہیں اور افسانوں میں ان کے استعمال کا درک بھی جانتے ہیں؛ لکھتے ہیں:

مصوری سے دلچسپی کی بنابر میں نے اپنی محدود بساط میں مصوری کی مختلف تکنیکوں کا مطالعہ کیا ہے۔ مصوری کی اصطلاح میں Motif کا لفظ اس چیز کے لیے استعمال کیا جاتا ہے جو مصور کو انتہائی حد تک پسند ہوتی ہے۔ جیسے کوئی خاص رنگ، ڈیزائن وغیرہ۔ بالکل اسی طرح افسانوں میں میرے مختلف علامات ہیں جن میں اہم ترین علامت بستی ہے جو اپنے اندر طنز کا عنصر لیے ہوئے ہے۔ علاوہ ازیں مختلف رنگوں کو بھی عالمی پیرائے میں بیان کیا ہے جن میں سیاہ رنگ قابل ذکر ہے

جہاں تک جرسِ غنچہ اور مابعد کے افسانوں کا تعلق ہے، ان کی اساسی صفت ہی اسلوب کی رنگار لگی ہے۔ ڈاکٹر سلیم اختر نے شعوری طور پر ہر افسانے کو مختلف طرزِزاد امیں تخلیق کیا ہے۔ ان افسانوں میں بیانیہ داستانوی، اساطیری، علمی، مکالماتی اور منظیریہ اسالیب نمایاں ہیں۔ کہیں کہیں افسانے کے موضوع کی مناسبت سے ہندی ماحول تشكیل دیا گیا ہے جس میں ہندی زبان اور طرزِزاد کا استعمال ملتا ہے۔ جرسِ غنچہ میں شامل افسانہ، "حاتم طائی کا زوال"، "جیون جل"، "میز کرہ اشجار"، "کاٹھ ٹگر میں پلی تماشا"، "بلندی کی حد"، "خوشبو کا غلام"، "شہزادی کی شادی" اور "آخری سوال" داستانوی اسلوب پر مبنی افسانے ہیں۔

افسانہ، "حاتم طائی" کا زوال "ما حاتم، عرب داستانوی کردار ہے جو مہم جوئی، بہادری اور سخاوت کے لیے معروف ہے۔ درج بالا افسانے میں حاتم کو ضعیف العمری کے ہاتھوں شکست خورده و کھایا گیا ہے۔ افسانہ، "جیون جل" میں بھی شہزادی، منیر شامی اور حاتم کے کرداروں کے ذریعے داستانوی رنگ ابھارا گیا ہے۔ افسانہ نگار نے یہاں منیر شامی کی جگہ حاتم طائی کو افسانے کا ہیر و قرار دیا ہے جو کوہِ ندا کی مہم کا حوال جاننے کے لیے ہر ج مر ج کھنچتا ہوا کامیاب لوٹا ہے؛ جب کہ "منیر شامی" کہ مہم جو نہ تھا مخفی عاشق تھا، عالم ہر اس میں شہزادی کی نظر وہ سے گر جاتا ہے۔" اور حاتم اس کے دل میں گھر کر جاتا ہے۔ افسانے میں بادشاہوں کا طرزِ زیست، محفلِ چنگ و رباب کے احوال، انواع و اقسام کے کھانوں کی تفصیل اور دیگر سوم و آداب کا تذکرہ بھی افسانے کو داستانوی رنگ دے دیتا ہے؛ منظر ملاحظہ کیجیے:

شہزادی نے جنبش ابرو سے اشارہ کیا، ترت مسندِ زریں، مکلف و پر ٹکف، کلامتوں کی ڈوریوں سے مزین آراستہ کر دی گئی۔ مودب کنیزوں نے دستر خوان زر نگار سجادیا، خوش رو باندی جواہر سے جگ گک کرتا طلاقی آفتابہ اور نقشیں چلچی لے کر ہاتھ دھلانے کو حاضر، دوسرا دست پوشی کو مستعد۔ ناز نینیوں نے سرد مشروب اور میوه ہائے خشک و تر، زرین مزین دستر خوانوں پر سلیقه اور قرینہ سے سجا دیئے۔

ایک اور منظر ملاحظہ کیجیے:

خوش گلو مغنیہ کی مو سیقی بہرے کانوں کی تان ثابت ہوئی، دارو نہ مطخ انواع و اقسام کے لذیذ کھانا تیار کرتا، مودب کنیزیں و سیچ دستر خوان پر چاندی کے باسنوں میں خوش رنگ اور خوش ذائقہ پکوان

چن دیتیں مگر حاتم طائی خوش دلی سے نہ کھا پاتا و سست سبک والی باندیاں آپ خنک اور معطر سے غسل کرتیں مشاق انگلیوں سے گد گدی کرتیں مگر ٹھٹھے پنڈے میں حرارت پیدا نہ کر پاتیں۔⁷

افسانہ، "کاٹھ نگر میں پتلی تماشا" تجسس، تحریر اور سنسنی خیز اسلوب کی بنابر اپنی مثال آپ ہے۔ اس افسانے میں ظلی سجنی کا شجرہ نسب پتلتی تک جاتا ہے لہذا پتليوں کو سلطنت میں نمایاں حیثیت حاصل رہی۔ پتلتی قومی نشان قرار پایا، پتلتی تماشے کا بندوبست کیا گیا، لیکن جنگل میں کاٹھ سے بنائی گئی پتلياں اس تماشے میں بادشاہ کے جبر و جور کے خلاف سراپا احتجاج ہوئیں اور شاہی تحریرات کے تحت تمام پتلياں جلا دی گئیں؛ جب کہ پتلی گر کو جنگل میں صلیب جیسے چلیے چلیے بازوؤں والے درخت کے ساتھ معلق رہے کے ساتھ چھانی دے دی گئی۔ یوں شاہی روایت کی تجدید نو ہوئی کہ شاہوں کے خلاف بغاوت کی سزا آتش زدگی اور چھانی ہی ہوا کرتی ہے۔ داستانوی اسلوب پر مبنی ان افسانوں میں لسانی پیکر، لفظوں کا انتخاب، کرداروں اور واقعات کا چنانہ موضوع سے مکمل ہم آہنگی رکھتا ہے۔ بر محل تتمیحات، تشبیہات و استعارات، لفظی جلال و جمال اور معنوی حسن ادا کا مظہر ہیں۔

موضوع کی منابت سے کچھ افسانے اساطیری رنگ میں رنگے ہوئے ہیں۔ افسانہ "عینز کرہ اشجار" (جرس غنچہ)، "جنگل تو جنگل ہے" (سیپ: ۱۴)، "چراغِ ریخ زیبا" (کولاز: ۲۰۱۳ء)۔ اساطیری رنگ میں رنگے افسانے ہیں۔ "عینز کرہ اشجار" میں بادشاہ کی زن ناہنجار کے چنگل میں پھنسنے اور چنگل میں درخت کا اساطیری روپ بھرنے اور بادشاہ کو زن ناہنجار سمیت اپنے مضبوط شاخوں کے چلیے بازوؤں میں اچک لینے کی کہانی اساطیری رنگ میں بیان کی گئی ہے۔ افسانے میں داستانوی رنگ چوکھا کرنے کے لیے ابتداء اور آخر میں مخطوطے کا سائدنازد کھایا گیا ہے؛ ابتدائیہ ملاحظہ کیجیے:

نخاص سے حاصل کردہ مخطوطہ، ناقص الاول و ناقص الآخر۔۔۔ ترقیہ ندارد۔⁸

مخطوطہ بہاں سے بھی پڑھانہ جاسکا۔⁹

مخطوطے میں کوئی صفحہ نہیں۔¹⁰

ایساہی اسلوب افسانہ، "چراغِ ریخ زیبا" میں بھی ہے جس میں ایک جن کی، انسانی دنیا میں عدم مطابقت، اتنا ہٹ اور بیزاری کی کہانی بیان کی گئی ہے۔ جن جو کبھی آزاد کھلے جنگلوں کے باسی تھے، ان کے ٹھکانے انسانوں کے ہاتھوں مسمار ہوئے؛ جنگل رہنے نہ صراہی باقی نہ پائے؛ حتیٰ کہ اس گھنٹن زدہ ماحول سے تنگ آکر جنوں نے چراغ میں واپس جانے کی خواہش ظاہر کر دی۔ اگرچہ اس سے قبل وہ چراغ میں خود کو قید متصور کرتے تھے۔ یہ

کہانی، موضوع کی مناسبت سے واقعات اور تلمیحات پر مبنی ہے۔ ”آقا سلیمان“ کی تسمیح (جنوں کے آقا اور بادشاہ کے طور پر) کا بر محک استعمال ملتا ہے۔ افسانے کے اختتامی فقرے ملاحظہ کیجئے جن میں، جن اپنے آقا سلیمان کی داتائی و حکمت کا معرفت ہے：“جس نے اسے چراغ میں بند کر کے تمام مسائل اور مصائب سے محفوظ رکھا تھا۔ یقیناً آقا سلیمان کی داتائی میں شبہ نہ تھا۔ جبھی تو وہ انسانوں کے ساتھ ساتھ جنوں، بھتوں، چرند و پرند اور حیوانات سب کا حکمران تھا۔”^{۱۱}

افسانہ ”جنگل تو جنگل ہے“ میں انسانی ظلم، جبر، ناالنصافی اور لا قانونیت کی سزا، جنگل کے درختوں کے خون آشام بن جانے کی صورت میں پائی۔ بستی کے امراء اور رؤساؤں، مغلوک الحال لوگوں پر ظلم کے پہاڑ توڑتے اور انہیں جنگل میں موت کے گھاٹ لتا رہتے۔ جنگل کے درخت کی جڑوں میں مظلوموں کا خون ریس رہا جاتا؛ تیجتائسرے درخت خون آشام بن گئے اور انسانوں کو نگل گئے۔ انسانی بربریت اور ظلم کے خلاف فطرت کے انتقام کا پناہی انداز ہے جو اس افسانے میں دکھایا گیا ہے۔ افسانہ ”آخری سوال“ میں حاتم کے حوالے سے عرب قبیلہ ”طے“ بطور تسمیح استعمال ہوا ہے۔

ان انسانوں کا منظر نامہ رومانتیت سے بھر پور ہے۔ کفایت لفظی کے باوجود اسلوب میں بلا کی روائی ہے اور لفظوں کا انتخاب اس پر دو چند۔ یہاں مقصد براری کے لیے منظر یہ اسلوب کا چنانڈا کیا گیا ہے۔ ان انسانوں کے مناظرات نے متھر ک اور جان دار ہیں کہ چشم تماشا کا گماں ہوتا ہے۔ ان مناظر میں تشبیہ، استعارہ، تمثیل اور مزاحِ لطیف کا احساس ملتا ہے جو افسانہ نگار کے قوتِ اظہار و ابلاغ غرپرداں ہے۔ جملوں میں ترجم، آہنگ اور موسيقیت اس پر مستزاد۔

ہندی اسلوب میں افسانہ ”بلی“ جس میں ہندو دیوتاؤں کے آگے بلی دینے کے حوالے سے معاشرتی ناالنصافیوں اور جبر و استھان کے خلاف رو عمل کا عالمی اظہار ملتا ہے۔ سنسکرت لفظ بلی سے مراد وہ قربانی جو دیوتاؤں کے حضور چڑھائی جاتی ہے۔ افسانے کے موضوع اور ماحول کے تقاضوں کے تحت اسلوب میں ہندو لسانیات، ہندو و انہ طرزِ معاشرت اور آداب و قیود کا تفصیلی اہتمام ملتا ہے۔ دیوتاؤں کے آگے نذر چڑھانا، پچاری کا گرم تیل کے کڑاہ کے سامنے تعظیماً گھٹرا ہونا، جینو باندھنا (برہمن کچھ سوت کے سات دھاگوں کو جوڑ کر گلے میں ڈالتے ہیں)، گرو کے چیلے، مندر کے داس، دیو داسیاں اور بستی کے لوگوں کا دست بستہ

کھڑے ہونا، گنگا جل میں اشنان، ہندووادہ مذہبی رسمات ہیں۔ گویا افسانے کا سارا ماحول ہی ہندووادہ ہے؛ ملاحظہ کیجیے:

کلگب سے بھی گھور کلگب، مہاکال، ایسی ڈر گھٹنا نہ دیکھی نہ سنی۔ پوتروں کی اس بستی میں ودوان بستے تھے۔ پر شوں کا تن صاف، باہر سے بھی اور بھیت سے بھی، استریاں پوترا کی دیویاں، کنیائیں چلتیں تو کوئے ہلنے نہ پاتے۔ لوگ بھولے بھالے، سیوک لوگ پردیسیوں کی رکھشا کرتے، راہ چلتون کے چرن چھوتے۔ دیوتاؤں اور دیویوں کو پرس کرنے کے لیے دان اور بلیدان میں مگن۔ بستی کے چاروں اور گھنابن کہ جس کی بلندی آتمار۔ اسی بن کے قچ جھیل جس کافروزی پانی پوترا میں گنگا جل، اس جل سے روگیوں کے روگ دور ہوتے۔ ہزار یا تری اشنان کرتے، اس جھیل کی تہہ سے کبھی کبھی خود بخود موتی اچھل کر باہر آ جاتے جنہیں بڑے چاؤ سے جمع کر کے مala بن کر مہما میا کے گل کی شو بھا بڑھائی جاتی۔ اور اس بستی جیسی انیک بستیوں کا راجہ، پر شوں کا پُرش مہاگنی ودھوان پر جا کے لیے پوترا، دیوتا مان بلکہ پر میشور۔¹²

اس مثال میں بیش تر ہندی زبان کے الفاظ استعمال ہوئے ہیں۔ مذہبی رسمات، گنگا جل کے پوترا پانی، راجا کی پر جا کے ساتھ حسن سلوک اور پر جا کی عقیدت کے تمام واقعات افسانے میں حقیقت کارنگ بھر دیتے ہیں۔

افسانہ، ”بچھو کی عدالت“ بھی ہندی اسلوبِ نگارش پر منی ہے۔ اس افسانے میں دیوتاؤں کی اس بستی کا ذکر ہے جہاں مجرموں کی سزا کا عجب دستور تھا کہ انہیں بستی کے قریب ایسے گڑھے میں زندہ چینک دیا جاتا تھا جو بچھوؤں کا مسکن تھا۔ یوں بچھوؤں کی عدالت خود ہی مجرم کے ساتھ انصاف کر لیا کرتی تھی۔ اس طرح بستی سے ناخواروں کا خاتمہ ہوتا ہا۔ افسانے کا اختتامیہ یوں ہوا کہ بچاری کے ہاتھوں عزت لٹانے والی لڑکی کو جب بچھوؤں بھرے گڑھے میں پھینکا جانے لگا تو وہ اپنے شریک جرم بچاری کو بھی اپنے ساتھ کھینچ کر لے گئی تاکہ بچھو اس بچاری کے جرم کا انصاف بھی ہو سکے؛ افسانے کا اختتامیہ ملاحظہ کیجیے:

سچ اُگل کر لڑکی اب شانت تھی۔ باغی آنکھیں اب بھی چھپی نہ تھیں اور پھر ایک ہی لمحے میں سب کچھ ہو گیا۔ وہ اپنی جگہ سے جیسے اچھلی، جے بھوانی کا نفرہ لگاتے ہوئے بچاری کے گلے میں بانپیں ڈال کر اسے کھینچا اور پھر بچھوؤں سے بھرے گڑھے میں کو دگئی۔¹³

افسانہ، "مکتی" میں بھی ہندی زبان اور لب و لہجہ کا استعمال ملتا ہے۔ ہندو مذہب میں، بڑا درخت مقدس سمجھا جاتا ہے۔ بڑے درخت کے نیچے آسنے جمانا، جاپ کرنا اور زبان سے مقدس اشلوک کی ادائیگی، افسانے میں ہندو مذہب کے حوالے سے متحرک منظر افسانے میں جان ڈال دیتا ہے۔ سارا افسانہ ہی ہندوانہ مذہبی رنگ میں رنگا ہوا ہے۔ تن کی شکنی اور من کی شانتی کے حصول کے لیے گرو دیو، وقت کے ایک دھارے سے دوسرا سے دھارے میں جذب ہو جاتا ہے اور اپنے چیلوں کو بھی ایسا ہی کرنے کی تاکید کرتا ہے۔ "گچھا، تپیا، شریر، پاپ، پر بھو، شما، شانتی، جاپ، شکنی، الپسرا، بال برہم چاری، مور کھ، گرو دیو، بچن، دھدرا، شنے، کھدا، بُدھی مان، جٹاول، پوترا، انت، منڈل، سُندر ناری، ودھوان، شر دھاء سے، یاگ اور آتما بیتا" جیسے الفاظ افسانے کے موضوع کو تقویت فراہم کرتے ہیں جس سے قاری سیاق و سباق، فکر و نظر اور ماحول سمیت افسانے کی گرفت میں آ جاتا ہے اور مجموعی تاثر کی تفہیم اور ابلاغ میں بھی آسانی رہتی ہے۔

افسانہ "مہمان نواز" میں ہندو سادھو کے ایک چیلے کے، دن کا دیکھا ایک سپنا، اندر وونی اور بیرونی شخصیت میں تضاد کی کیفیت کو متاثر کرن اسلوب میں بیان کرتا ہے۔ سادھو کے تن کی ریاضتیں، سادھنا، تپیا، اس کی شر دھا اور آتما میں ڈوری کا باعث بن گیا جو اس کے من میں طوفان پہاکر گیا۔ چیلے کو من کی صفائی کی تاکید کرنے والا، "گرو جی" "خود" ویشا" کی کثیا کام مہمان بن گیا اور یوں اس کی ساری ریاضتیں اکارت گئیں۔ افسانہ شروع سے آخر تک ہندی الفاظ، تراکیب، مذہبی رسم و آداب میں گندھا ہوا ہے۔ مسلسل تبصرہ، مکالمہ، اور منظریہ جیسی تکنیکوں کے خوب صورت امترانج سے افسانے کی دل کشی دوچند ہو جاتی ہے۔ اس افسانے کی تھیم کے حوالے سے ڈاکٹر سلیم اختر کا کہنا ہے:

ہندو دیوالا کو ہندی اسلوب میں لکھنا مجھے بے حد مرغوب ہے۔ میرے افسانوں میں پورا کا پورا ماحول افسانے کی تھیم کے ساتھ مدد ہوتا ہے۔ "گرو دکھشنا"، "بَلِی"، "مہمان نواز"، جیسے افسانے میرے اندر کے تحقیق کار کا من بھاتا کھا جا ہیں۔ فتنی اعتبار سے بھی اور فکری اعتبار سے بھی، "گرو دکھشنا" اور "مہمان نواز" جیسے افسانوں کا فکری محرک تقدس کا لبادہ اوڑھنے والے ایسے "سادھو" ہیں جو بظاہر ترک دنیا کی راہ کے راہی ہوتے ہیں لیکن جہاں حسین عورت پر نظر پڑ جائے وہاں ان کے اندر کا شیطان جاگ جاتا ہے۔ ایسے مذہبی تھیا کاروں بل کہ ٹھیکے داروں کی اصلیت کی پرده کشی میرے اندر کے فنکار کی تمنار ہی ہے۔¹⁴

”مہمان نواز“ افسانے کا آغاز خواب ہے بیداری کی مکنیک میں ہوا ہے۔ جب گرو کا چیلادن کا پیٹناد لیکھتا ہے، وہ سونے اور جانے کی درمیانی کیفیت کا شکار ہو کر دھندے مناظر کا اسیر ہو جاتا ہے۔ جہاں ایک ناری ننگے پنڈے سے جل میں جوala جگاتی، موتنی جسم دمک رہا تھا اور اندر دھنش کی مانند، سات رنگوں کی لیالی سات رنگوں میں لپٹے مگر پھر بھی الگ دو بڑے دائرے، اپنے وجود سے زندہ دائِ رے خود اپنی جوت لگاتے۔¹⁵

جرس غنچہ اور مابعد کے افسانے تشبیہات و استعارات سے آراستہ ہیں اور اپنے اندر رُنگی اور شادابی کا ایک جہاں مقید کیے ہوئے ہیں۔ چند جملے ملاحظہ کیجیے کہ تشبیہات و استعارات کا بر محل استعمال جملوں کی تاثیر اور خوب صورتی میں کس قدر اضافے کا موجب بن رہا ہے اور فضائیں رومانیت کا جادوجگار ہا ہے:

سر اٹھا کر دیکھا، اونچے پہاڑ کی چوٹی پر دھوپ کا ٹیکا حج رہا تھا۔ پہاڑ نے درختوں کی سبز چادر اوڑھ رکھی تھی۔ اس سبز چادر کے کنارے پر رنگ برنگ پھولوں کا حاشیہ۔۔۔ اس نے بازو پھیلا کر گویا سرد ہوا کو گل رکالیا۔ ٹھنڈی سانس نے شریر کو نہال کر دیا۔ وہ مستی کامرا خاموش منظر تکا کیا۔¹⁶

کچھ اور مناظر ملاحظہ کیجیے:

اُجالا پھلنے کو تھا، بہت دُور پربت کی سفید چوٹی نے زعفرانی رنگ کی گڑی باندھ رکھی تھی، ملکے اجائے میں پھول بھی گویا آنکھیں کھول کر بیدار ہو رہے تھے۔۔۔ نیچے پہاڑ کے کنارے پر ندی روائی تھی، شیشے جیسا اجلال پانی موجیں مارتانجانی منزل کی اور بڑھا جا رہا تھا۔¹⁷

ملکِ خطا کی ریشم کی دیدہ نیب اور رنگ افروز پوشائوں میں خواصیں مانندِ ستارہ، جشتی غلام شمشیر برہنہ لئے اپنے اپنے مقام پر متعین، دور دیس کے پھولوں نے گویا عطر کی بارش کر دی۔¹⁸

یہ جسم ہر وقت کیوں تناؤ میں رہتا ہے؟ پھوڑے کی طرح دکھتا رہتا ہے۔۔۔ سیاہ فام گویا فولاد کا بنا تھا۔۔۔ گویا نظر میں انگلیاں بن کر اعضاء کی سختی محسوس کر رہی تھیں۔¹⁹

اس کے حسن کی قصیدہ خوانی میں شعراء نے گیت لکھے تو کنوں کی پتوں جیسی ملائم ہتھیلیوں کے بادام جیسے ناخنوں کو بر گل قرار دیا۔ کومل بازوؤں میں بیدِ مجنوں جیسی لچک بتائی گئی۔۔۔ جب کہ مصوروں نے زلفوں کی سنہری آبشار کے پس منظر میں گھنے جنگلوں والی سبز آنکھوں کی پراسرار گہرا ای میں وہ جھیل دیکھی جس کے کنارے خود محبوی کے عالم میں نار سس نے جان دی تھی۔²⁰

بادے شہزادی، حسن کے طاؤس سے شاخِ گل کی مانند جھوم کر اٹھی۔ نازک کلائیوں سے پردہ اٹھایا جو کہ آتشِ حسن سے خود ہی بھسم ہوتا جاتا تھا۔ مغل میں چاند اتر آیا، آہستہ خرام، قدم قدم، حاتم کی جانب رواں، پھر وہ سرو قد، گھنون کے بل حاتم کے سامنے جھک گئی۔۔۔ شہزادی نے غنچہ ساں دہن واکیا۔²¹

یہ امثلہ تو مثبت درخوارے ہیں، حقیقت تو یہ ہے کہ ڈاکٹر سلیم اختر کے افسانوں کی دروبست میں رعنائی انہی تشبیہات و استعارات کی بدولت ہے۔

جرسِ غنچہ اور مابعد کے افسانوں کے مناظر بے حد جان دار ہوتے ہیں۔ وہ منظر یہ ہتھیک کا استعمال خوب جانتے ہیں۔ مختلف مناظر کی تخلیل صنعت میں مراعاتِ النظیر اور حسن تخلیل سے کام لیتے ہیں۔ ان کے تخلیق کردہ مناظر متحرک، جان دار، دل نشین اور شاعرانہ دل کشی کے حامل ہوتے ہیں؛ بالخصوص باغ و راغ، جنگل بیباں، وادی و گلزار کے گلگشت کے مناظر ہمارے متنبید کو مہیز دیتے ہیں اور رومان بھرے وجدانی حسن کے سوتے جگاتے ہیں۔ کسی حسینہ کے چہرے کے خدو خال کا بیاں ہو یا کسی بدر نگ کی بد ہیتی کی نقش گری کرنا مقصود ہو، ڈاکٹر سلیم اختر کمکل جزیات کے ساتھ مجسم تصویر آنکھوں کے سامنے رکھ دیتے ہیں۔ یہ کمال انہیں یقیناً کلاسیکی شاعری اور مصوری سے انہاک کے طفیل و دیعت ہوا ہے۔

منظر یہ، داستانوی طرزِ تحریر کے موثر ترین اوزار کے طور پر مستعمل رہا ہے؛ جہاں قصہ کہانیوں میں ماقول الفطرت واقعات کی موجودگی لازم ہو، وہاں ان واقعات کی تاثیر کو دو چند کرنے کے لیے منظر یہ کاجان دار ہونا بھی ضروری ہے۔ یہی خاصیت ڈاکٹر سلیم اختر کے افسانوں کی جان ہے جو یقیناً ان کے داستانوی ادب کے عین مطالعے کا اثر ہے۔ محکمات کی جان داری اور مناظر کی دل کشی کی چند مثالیں ملاحظہ کیجیے۔ ایکھنر کی معروف ہتھیاری کے حسن کی باکمال تصویر، جس کے حسن بے مثال کے دیدار کے لیے سارا ایقنز امڈ آیا تھا:

بے داغ سفید لبادہ میں سرتاپا مستور، کمان بھنوؤں کے سایہ میں جھکی سبز آنکھیں، سر پر بالوں کا سنہری تاج، مرمریں بازو گود میں سنگی مجسمہ کی مانند ساکت!²²

شخصی خاکے اور منظر یہ کامنزاج دیکھیے:

وہ سٹوڈیو میں داخل ہوتی ہے۔ حسن اور جسم کو آکنے والی نظر وہ کے دائرہ میں وہ عالمِ خواب اور بیداری کی سرحد کے درمیان گویا نو میز نلینڈ میں کھڑی ہو۔ رین کوٹ میں جسم کا لینڈ سکیپ

چھپائے، گہری سبز بھید بھری آنکھیں، بالائی لب کا بھار، نچلے لب کی خمیدگی، کتابی چہرہ روشن ورق، مصوروں کی قوسِ قزح کے منظر میں۔ قدرے بلند پلیٹ فارم پر کھڑی وہ بطورِ خاص کسی کونہ دیکھ رہی تھی مگر ہر مصور یہی محسوس کر رہا تھا کہ وہ صرف اسی کو دیکھ رہی ہے۔ لپ سٹک کے بغیر، صرف اپنے خون کی سرخی سے دمکتے بھرے بھرے ہونٹوں پر مسکرا ہٹ کی خفی تحریر! ہاتھ کی جنبش سے رین کوٹ کا واحد ٹھنڈا کھلا، رین کوٹ اس کے قدموں میں تھا، مصوروں کی آنکھیں خیرہ ہو گئیں، پچھلے ٹکلیں جھپکنی بھولے تو کچھ سانس لینی۔²³

منظریہ، رومانیت اور واقعیت سے بھر پور خاکے کا ایک اور امتران دیکھیے:

چشمہ کنارے، پھولوں کی بیلوں میں گھرا، صاف ستر اقطعہ من بھاتا تھا۔ وہ گہری گھاس کے نرم بستر پر بازوؤں کا تکیہ بنائے، پھروں لیٹا، اشجار اور ہوا کام کالمہ سنتا۔۔۔ سامنے کھڑی بڑھیا میں خوفزدہ کرنے والی کوئی بات نظر نہ آئی۔۔۔ خاص المباچرہ، نچلا ہونٹ بکری کے ہونٹ کی مانند نیچے لٹکتا، جس کے عقب میں بے دانت کے زرد مسوڑھے نظر آرہے تھے۔ خمیدہ کمر بڑھیا جادو گرنی کے بر عکس کسی مرد کی نانی دادی ہو سکتی تھی۔²⁴

تشییہ واستعارہ سے مزین محسوسات اور حواسِ خمسہ سے آراستہ ایک اور منظر ملاحظہ کیجیے جو واقعیت سے بھر پور طرزِ نگارش پر دال ہے:

عجب خطہ تھا! سیاہ رنگ کی کوڑھیا لی زمین اُسی گویا دھرتی کے رستے زخم جم کر، کھرنڈ میں تبدیل ہو گئے ہوں۔ کنارہ کے اشجار اور پودوں سے خالی پایاب ندی میں رینگتا سیاہ گاڑھا پانی، گویا لاوا جم جانے کو ہو۔ شاید اس خطہ کے اشجار بھی سبز رہے ہوں گے مگر اب تو سبز تو انائی سے محروم اشجار، مردہ زردرنگ میں تبدیل ہو چکے تھے۔ اشجار کے زخمیلے تنے، رنگ خورده شاخیں، مردہ بدن سے لٹکے بے جان ترازو تھے۔ خارش زدہ چھال والے درختوں پر گویا پتھریلے پرندستی سے چونچ کھولتے مگر خرخرا کرہ جاتے۔ یوں محسوس ہوتا گویا ایک ہی سمت تکتے تکتے آنکھیں ساکت ہو گئی ہیں۔ بلندی پر چونچال پن سے، تو انائی سے بھر پور اڑان کی خوبی کے بر عکس، سستی کے عالم میں فضا میں اوگھتے محسوس ہوتے تھے۔۔۔ مریل زمین جیسے میالے جسموں اور بیچڑ بھری آنکھوں والے مرد، جن کی تو انائی سے محروم رہ نیں، مردہ چڑے جیسی ابھری پسلیوں والے سینہ میں سے

بد بودار سانس یوں اگلتے جیسے دھونکی سے دھواں خارج ہو رہا ہو۔ آواز میں بادل کی گرج کے بر عکس

خداں گزیدہ پتے کی کھڑکھڑا ہٹ۔۔۔²⁵

ڈاکٹر سلیم اختر کے ہاں خواب کی تکنیک کا استعمال بھی ملتا ہے۔ افسانہ، "آئینہ تمثالت دار تھا" کا آغاز ایک ڈراونے خواب سے ہوتا ہے؛ جس میں دھند لکوں بھری فضا میں مختلف جانوروں کی پرچھائیں، اسے بے کل کیے دیتی تھیں اور آئینہ اس کے خواب کو منعکس کیے دیتا تھا، یوں وہ ہر روز خواب دیکھنے لگا۔ اچھے اور بُرے خواب اور افسانے کے اختتام پر آئینہ، دیوار سے گر کر کرچیوں میں تبدیل ہو جاتا۔ افسانہ، "شیزوفرینیا کیس ہستری" میں سارے کاسار افسانہ خیالات کی رو میں آگے بڑھتا ہے؛ جس میں واحد متکلم، "میں" مختلف زاویوں سے خیالات کے تانے بننے بُنتا ہے۔ وہ بیوی سے نجات حاصل کرنے کے مختلف طریقوں پر عمل درآمد کرتا ہے۔ کبھی اسے زہر دینے کے بارے میں خیال آتا ہے تو کبھی گھر کی چھپت سے دھکادینے کے بارے میں سوچتا ہے؛ کبھی بیٹے کے گھر دیر سے آنے پر پریشان ہوتا ہے۔ لیکن افسانے کا اختتامیہ، افسانے کا لب لباب کھول دیتا ہے۔ "یہ شخص سنگل تھا۔ نہ بیوی نہ بچے۔ کسی دفتر میں ملازم تھا۔ والدین کے ساتھ رہتا تھا۔ بظاہر نارمل تھا مگر نہ جانے کیوں۔۔۔"²⁶

علامت ایک طرزِ اسلوب ہے جسے افسانہ نگار حسبِ ضرورت استعمال کرتے ہیں؛ بالخصوص جہاں معاشرتی، سیاسی یا کسی اور نوعیت کا جر، برادرست اطہار میں مانع ہو، وہاں علامت اپنی معنوی تذہاریوں کی بدولت تخلیق کار کے لیے تخلیق کی راہیں ہموار کرتی ہے۔ علامت نگاری، ڈاکٹر سلیم اختر کے افسانوی ادب کی ایک اہم خاصیت ہے۔ جرسِ غنچہ اور مابعد کے انسانوں میں "بے چراغ بستی کا چراغ"؛ "جلبِ منوع"؛ "کوہ بے اماں"؛ "جرسِ غنچہ"؛ "میز کرہ اشجار"؛ "بچوں کی عدالت" اور "جنگل تو جنگل" ہے۔ جیسے انسانوں میں کسی نہ کسی اہم معاشرتی، سیاسی یا اخلاقی مسئلے پر علامتی اسلوب میں رد و قدر کی گئی ہے۔

ان انسانوں میں مستعمل علامات میں بستی، جنگل اور چراغِ مخصوص علامتی مفہوم رکھتے ہیں۔ افسانہ، "جنگل تو جنگل" ہے "میں" جس کی لاٹھی اس کی بھیں "کاراج دکھایا گیا ہے۔ جنگل، بطور علامت، یہ معنی رکھتا ہے کہ جس طرح جنگل میں طاقت و رہ، صاحبِ اقتدار و اختیار کی حکم رانی ہوتی ہے۔ اسی طرح انسانی معاشرے میں بھی قانون، صاحبِ زر و اختیار لوگوں کے ہاتھ کا کھلونا ہے۔

بستی کی علامت ہمارے معاشرے کے لیے مستعمل ہے جہاں استھانی تو تین عوام الناس کا خون چوتھی رہتی ہیں۔ چراغ کی علامت معاشرے کے باشور اور صاحبِ بصیرت لوگوں کے لیے استعمال کی گئی ہے؛ جن کا وجود بے شعور افراد معاشرہ کے لیے ناقابل برداشت ہوتا ہے؛ کیوں کہ وہ نورِ بصیرت سے محروم ہو چکے ہوتے ہیں اور چراغ کی روشنی ان کی بصارتوں میں اضافے کا موجب نہیں بن سکتی۔ ایسے میں ویران اور بے نور بستی کے چراغ کا کام صرف ان کی تباہی اور انحطاط دکھانے تک ہی رہ جاتا ہے۔

ڈاکٹر سلیم اختر کے ہاں حواسِ خمسہ سے مسلک محسوسات اور کیفیات کا استعمال بھی جاہے جاتا ہے۔ وہ حواس کے استعمال سے مناظر کی تشكیل، واقعات کے دروبست اور جملوں میں زندگی کی حرارت ڈال دیتے ہیں۔ یوں لگتا ہے کہ جیسے مناظر ابھرا بھر کر ہماری بصارتوں اور ساعتوں سے ٹکرائیں اپنا وجود محسوس کرتے ہیں۔ خوشبو کی ایک لہر ابھرتی ہے جو قاری کی حسِ شامہ کا جز بن جاتی ہے۔ وہ اکثر جملوں میں بہ یک وقت پانچوں حواس کو مہیز دیتے ہیں۔ باصرہ، لامسہ، سامعہ، شامہ اور ذائقہ ہم آمیز ہو کر مناظر اور واقعات کی تفہیم، تاثیر اور دل نشینی کا باعث بنتے ہیں۔ وہ نگ و بُو کو عالمی پیرائے میں بیان کرنے پر قادر ہیں۔ ذیل کی مثالیں ملاحظہ کیجیے جن میں حواسِ خمسہ کے استعمال سے کردار کی داخلی اور خارجی کیفیات کو خوب صورت انداز میں اجاگر کیا گیا ہے:

ایک شام میں اپنے میز بان کی محفل میں سرو دستے لطف اندوں ہو رہا تھا کہ اچانک میرے پہلو میں بیٹھے خوب رو نوجوان کی حالت متغیر ہونے لگی۔ چہرہ سرخ انار کی مانند، ہونٹ نیم وا، نتھے پھر ک رہے، گویا انوکھی خوشبو سو نگہ رہے ہوں، لڑکھڑا کر کھڑا ہوا تو جسم میں کپکپی، وہ مجنونانہ انداز میں محفل سے نکل رہا تھا۔۔۔ نوجوان کی حالت غیر تھی۔ وہ اپنے آپ میں نہ تھا۔ کچھی کچھی آنکھیں، کھلا

منہ۔۔۔²⁷

درج بالا اقتباس میں افسانہ، "خوشبو کا غلام" میں خوشبو کے غلام کے محسوسات بیان کیے گئے ہیں جو پہلا ر میں موجود انوکھی اور پراسرار خوشبو کی لپیٹ میں آ کر اسی اور جانے پر مجبور ہو جاتا ہے۔ افسانہ، "جرس غنچہ" میں رومانوی اسلوب بیان اختیار کرتے ہوئے حسِ باصرہ، شامہ اور سامعہ کا حسین امتزاج ملتا ہے۔ افسانہ پڑھتے ہوئے اس میں موجود غنچوں کی خوشبو بھی قاری محسوس کرتا ہے اور جرس غنچہ کی صدابھی؛ ملاحظہ کیجیے:

سزگھنے جنگل بیچ، خوش رنگ پھولوں کے معطر و سیق دائرہ میں پھولوں جیسے لوگوں سے آباد، پھولوں جیسی بستی، ہر لحاظ سے خوش رنگ و معطر مہک تھی۔۔۔ پھول ہی پھول تاحدِ نگاہ پھول۔۔۔ رنگ اور خوشبو کے جھولے جن پر سنبھری پروں والی تیلیاں منڈلا تیں تو مہربان دھوپ انہیں سونے کے گہنے پہنادیتی۔ بستی کی مہکار چاند تک جاتی۔ رنگ اور خوشبو کے حصار میں پاک لوگ، پھول بنے مہکتے وجود میں خوش رنگ پھول تو عمل میں خوش مہک پھول۔۔۔²⁸

آگے چل کر خوشبو بھری یہ بستی، ان جان بدبو کی نذر ہو جاتی ہے۔ رفتہ رفتہ سب لوگ اس بدبو کے اس قدر عادی ہو جاتے ہیں کہ انہیں اس کا احساس کٹ نہیں رہتا۔ احساس ہوتا بھی کیسے؟ ”وہ احساس پر قادر ہی نہ تھے کہ وہ تو اپنی اپنی بدبو کے قفس میں بند تھے۔“²⁹ آگے چل کر قبرستان کی سوندھی مٹی کی خوشبو اسے اپنا اسیر بنالیتی ہے۔ یوں عمر بھر کا تھکا ہار اسافر قبر کی سوندھی مٹی میں ہم آمیز ہو کر دائی سکون پالیتا ہے۔ دیکھا جائے تو یہ سارا افسانہ رنگ و بو میں آمیخت رومان بھرے ماحول کا عکس ہے۔

جرسِ غنچہ اور مابعد کے افسانوں کی ایک اور کامیاب تکنیک مکالمہ نگاری ہے۔ کچھ افسانے کی طور پر مکالمہ کی فارم میں لکھے گئے ہیں۔ ”خیابان پاک جہاں“ 2conjugal sex, conjugal sex ”نیا ہاویہ“ اور color blind، جیسے افسانے مکالمے کی تکنیک میں لکھے گئے ہیں جب کہ ”کھیل پھوں کا ہوا“، ”تارا مسح کا خاندان“، ”قفسِ رنگ“، ”مگتی“، ”مہمان نواز“، ”جنگل تو جنگل“ ہے ”اور“، ”بچھو کی عدالت“ بیانیہ، منظر یہ اور مکالمہ کا امترانج ہیں۔ دونوں ہی طرح کے افسانے فنی جدت طرازی کا شاہ کار ہیں۔ مکالمہ، یوں بھی ڈاکٹر سلیم اختر کی مرغوب تکنیک ہے۔ وہ بالتوں میں مختصر سوال جواب کے ذریعے گھری اور پتے کی بات کرتے ہیں۔ استفہامیہ انداز اور شوخ جملے، ان کے کمال فن کا مظہر ہیں جن میں بلکل پچکلی طنز، رمز و ایما بیت میں مستور ہوتی ہے۔ افسانے کا فکری اور موضوعی لکھتے، عام فہم الفاظ میں بیان ہو جاتا ہے۔ کرداروں کی محاذات نگاری کرتے ہوئے ان کی نفسیاتی کیفیات، احساسات و جذبات کا اتار چڑھاوے، بچھے کا زیر و مم، مختصر، سادہ اور آسان جملوں میں بیان ہو جاتا ہے۔ یہ گفتگو معاشرتی بھی ہو سکتی ہے، ادبی اور سیاسی، اخلاقی اور نجی بھی۔ افسانہ ”کھیل پھوں کا ہوا“ کا یہ مکالمہ ملاحظہ کیجیے جس میں مختصر جملوں میں گھری حقیقت کا پر چار کیا گیا ہے:

”بھائی“

”ہاں“

چلو کوئی کھیل کھیلیں

ہاں

کون سا کھیل کھیلیں؟

گیند پھینکنے والا

نہیں

دوڑ کر ایک دوسرے کو پکڑنے کا

نہیں بھی، اس میں کچھ مزا نہیں

درخت پر چڑھ کر چلانگ لگاتے ہیں

نہیں بھی

کیوں؟

ٹانگ ٹوٹنے کا ڈر ہے

دریا میں تیرتے ہیں

اس میں تو ڈوبنے کا ڈر ہے

تو پھر کون سا کھیل؟

مجھے تو سب سے اچھا کھیل قتل کا لگتا ہے۔

وہ اپنے بچوں کو گفتگو سن کر لرز گیا۔ پچھے قتل کو کھیل سمجھ رہے ہوں تو بڑوں سے کیا توقع کی جاسکتی

ہے۔ دراصل یہ بڑے ہی تھے جن کی وجہ سے بچوں نے قتل کو کھیل بنالیا۔³⁰

درج بالا افسانہ بیانیہ، منظریہ اور مکالمہ کے امترانج سے تخلیق ہوا ہے۔ اب دیکھیے کلی طور پر مکالمہ پر مبنی افسانہ جس میں ”خود کشی“ جیسے گھبیر مسئلے کے پیش محرکات کی طرف بظاہر سادہ اور مختصر مکالموں میں بلیغ اشارے موجود ہیں؛ جب کہ اسلوب میں طفر کی کاٹ نمایاں ہے؛ ملاحظہ کیجیے:

اور سنو! ایک بوڑھی بزرگ غریب خاتون یتیم پوتوں کے ساتھ چھوٹے سے گھر میں زندگی کے دن پورے کر رہی تھی۔ علاقے کے بڑے نے خانہ عالیشان میں توسعے کے لیے بڑھیا اور اس کے پوتوں کو نکال باہر کیا، پھر؟

پھر کیا! وہ انصاف کے لیے دھکے کھاتی رہی۔ کتنے گھروں کی زنجیر ہلائی، کتنے انصاف گھروں کا رخ کیا
مگر انصاف نہ مل سکا۔
کیوں؟

کیوں کہ انصاف والے بڑے کی جیب میں تھے۔³¹

افسانہ، "خیابان پاک جہاں" میں اخلاقی، معاشرتی اور سیاسی ابتری کو مختصر مکالماتی اور تجربیدی ہنکیک کے امتراج سے قلم بند کیا گیا ہے؛ جس کی تفہیم، تاثیر اور ابلاغ غیکس اس پر کشش ہیں:

اگر ہم سچے مسلمان بن جائیں تو ہمارے تمام مسائل ختم ہو سکتے ہیں۔ جب تک ملک سے سود کی لعنت ختم نہیں ہوتی تب تک۔۔۔ آئی ایم الیف کے غلام ہیں۔

اگر عورتوں کو گھروں میں پابند کیا گیا تو اسی طرح بجلی جاتی رہے گی۔

بھی! میں تو طالبان کا قائل ہو گیا کیا امریکہ سے گلری ہے۔

روزنامہ خبریں میں لکھا ہے کہ۔۔۔

یہ لفظ پاکی تو باہر اب ایک گالی بن چکا ہے۔

سارے جہاں سے اچھا۔۔۔

میں تو یہاں مرننا بھی نہیں چاہتا۔

۔۔۔ بجٹ!

یو ٹیکٹی بزر!

یہ سڑک کہاں جاتی ہے؟

یہ سڑک کہیں نہیں جاتی۔³²

الغرض جرسِ غنچہ اور بال بعد کے افسانے لاطافتِ بیاں، تخلیل کی بلندی، رومانیت، تشبیہات استعارات، رمز و کنایہ، علامات، منظر کشی، جزیاتِ نگاری، مکالہ نگاری جیسی نوع بہ نوع فنی ندرت سے بھر پور ہیں جو ڈاکٹر سلیم اختر کے من کی ریگنی اور فن کی ہمی کا ثبوت ہیں۔

حوالہ جات

- ۱۔ سلیم اختر، ڈاکٹرنشان جگرسوختہ، (آپ بیتی)، لاہور: سنگِ میل پبلی کیشنر، ۲۰۰۴ء، ص ۲۷۶۔
- ۲۔ عابد علی عابد، سید، اسلوب، لاہور: سنگِ میل پبلی کیشنر، ۲۰۰۱ء، ص ۳۸۔
- ۳۔ ایضاً، ص ۹۸، ۱۶۵، ۱۲۴۔
- ۴۔ سلیم اختر، ڈاکٹر، کی راقمۃ الحروف سے گفتگو، ۲۷ جنوری ۲۰۱۸ء، ۱۱ بجے دن۔
- ۵۔ ”بیون جل“ مشمولہ جرسِ غنچہ، لاہور: سنگِ میل پبلی کیشنر، ۲۰۱۲ء، ص ۵۱۔
- ۶۔ ایضاً، ص ۴۹۔
- ۷۔ ایضاً، ص ۵۴، ۵۵۔
- ۸۔ ”مذکورہ اشجار“ مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۶۳۔
- ۹۔ ایضاً، ص ۷۰۔
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۷۱۔
- ۱۱۔ سلیم اختر، ڈاکٹر، ”چراغِ ریخ زیبا“ مشمولہ کولاز، کراچی: ۲۰۱۳ء، ص ۲۷۱۔
- ۱۲۔ ”بیل“ مشمولہ جرسِ غنچہ، لاہور: سنگِ میل پبلی کیشنر، ۲۰۱۲ء، ص ۲۰۳، ۲۰۴۔
- ۱۳۔ ”بچو کی عدالت“ مشمولہ، سہ ماہی پیلوں: ۱۴، ملتان: اپریل تا جون ۲۰۱۶ء، ص ۷۹۔
- ۱۴۔ ڈاکٹر سلیم اختر کی راقمۃ الحروف سے گفتگو، مورخہ ۲۹ جنوری ۲۰۱۸ء، ۷ بجے شام۔

- ۱۵۔ “مہمان نواز” غیر مطبوعہ مسودہ جو ڈاکٹر سلیم اختر کے ہاں سے راقمۃ الحروف کو بذریعہ ڈاک موصول ہوا۔
- ۱۶۔ “مکتی” مشمولہ کولاز، کراچی: 2015ء، ص 185۔
- ۱۷۔ “مہمان نواز” غیر مطبوعہ مسودہ مملوکہ راقمۃ الحروف۔
- ۱۸۔ آخري سوال ”مشمولہ کولاز، کراچی: 2014ء، ص 253۔
- ۱۹۔ ”شہزادی کی شادی“ مشمولہ سیپ کراچی: 2016ء، ص 139۔
- ۲۰۔ ”تفسرِ رنگ“ مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۹۔
- ۲۱۔ ”جیون جل“ مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۵۰، ۵۱۔
- ۲۲۔ ”تفسرِ رنگ“ مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۹، ۱۰۔
- ۲۳۔ ایضاً، ص ۱۱۔
- ۲۴۔ ”بے چراغ بستی کا چراغ“، مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۲۷۔
- ۲۵۔ ”جلی ممنوع“، مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۸۱۔
- ۲۶۔ ”شیر و فرینیا کیس ہسٹری“ مشمولہ فنون، گولڈن جوبلی نمبر، لاہور: 2013ء، ص 234۔
- ۲۷۔ ”خوشبو کا غلام“، مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۱۶۵۔
- ۲۸۔ ”جرسِ غنچہ“ مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۱۳۷۔
- ۲۹۔ ایضاً، ص ۱۴۰۔
- ۳۰۔ ”کھیل پھول کا ہوا“ مشمولہ جرسِ غنچہ، ص ۱۵۵، ۱۵۶۔
- ۳۱۔ ”نیا ہاویہ“، مشمولہ سہ ماہی پیلوں: 12، افسانہ نمبر، ملتان: اکتوبر تا دسمبر 2015ء، ص 35، 36۔
- ۳۲۔ ”حیابانِ پاک جہاں“، مشمولہ جرسِ غنچہ، ص 99، 105۔